



PROGRAM  
REGIONALNY  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



DOLNY  
ŚLĄSK

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



## **Zamawiający:**

GMINA MIEJSKA KŁODZKO  
pl. Bolesława Chrobrego 1  
57-300 Kłodzko

## **SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

**Wykonanie usługi w zakresie organizacji i przeprowadzenia szkoleń specjalistycznych w ramach realizowanego przez Gminę Miejską Kłodzko projektu pn. „Poprawa atrakcyjności turystycznej Kanału Młynówki oraz otaczającego go terenu w Kłodzku” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.**

Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego poniżej 193 000 EURO zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych

(tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. nr 113, poz. 759 z późn. zmianami)

*Zadanie współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Dolnośląskiego RO WD na lata 2007-2013.*

Zatwierdzono.....

**Kłodzko, dnia 21.12.2010 r.**



## SPIS TREŚCI:

### **Rozdział A: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA**

- A.1. Nazwa i adres Zamawiającego.
- A.2. Tryb udzielenia zamówienia.
- A.3. Opis przedmiotu zamówienia.
- A.4. Informacja w sprawie ofert częściowych lub wariantowych.
- A.5. Informacja o przewidywanym udzieleniu zamówień uzupełniających
- A.6. Termin wykonania zamówienia.

### **Rozdział B: INSTRUKCJA DLA WYKONAWCÓW**

- B.1. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonania oceny spełnienia tych warunków.
- B.2. Sposób dokonywania oceny spełnienia warunków udziału w postępowaniu.
- B.3. Wykaz oświadczeń i dokumentów, jakie mają dostarczyć Wykonawcy w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu.
- B.4. Opis sposobu udzielania wyjaśnień dotyczących Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia i porozumiewania się z Zamawiającym.
- B.5. Nazwiska, stanowiska służbowe oraz sposób porozumiewania się z pracownikami Zamawiającego, uprawnionymi do bezpośredniego kontaktowania się z Wykonawcami.
- B.6. Wymagania dotyczące wadium.
- B.7. Termin, do którego Wykonawca będzie związany złożoną ofertą.
- B.8. Sposób przygotowywania oferty
- B.9. Miejsce i termin składania i otwarcia ofert.
- B.10. Otwarcie ofert.
- B.11. Kryteria wyboru i ocena ofert.
- B.12. Formalności, jakie powinny zostać dopełnione po zakończeniu przetargu w celu zawarcia umowy oraz informacje nt. istotnych dla stron postanowień, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy w sprawie zamówienia publicznego, ogólnych warunków umowy albo wzoru umowy.
- B.13. Środki ochrony prawnej przysługujące Wykonawcy w toku postępowania o udzielenie zamówienia.
- B.14. Powiadomienie o wyniku postępowania przetargowego.
- B.15. Umowa ramowa.
- B.16. Informacje dotyczące walut obcych, w jakich dopuszcza się prowadzenie rozliczeń z Zamawiającym.
- B.17. Aukcja elektroniczna.
- B.18. Wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy.



## **Rozdział C: OPIS SPOSOBU OBLICZANIA CENY OFERTY**

## **Rozdział D: Istotne dla stron postanowienia, które zostaną wprowadzone do treści zawartej umowy w sprawie zamówienia publicznego, ogólne warunki umowy lub projekt umowy.**

## **Rozdział E: STANDARDOWE FORMULARZE**

1. Formularz ofertowy
2. Załącznik 1: „Cena oferty”.
3. Załącznik 2: „Oświadczenia Wykonawcy o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu”.
4. Załącznik 2a: „Oświadczenia Wykonawcy o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania”
5. Załącznik 3: „Wykaz wykonanych lub wykonywanych usług w okresie ostatnich 3 lat”

## **Rozdział A. – PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA**

**A.1. Zamawiający:** Gmina Miejska Kłodzko,  
pl. Bolesława Chrobrego 1  
57-300 Kłodzko  
tel. 74/ 8654600    faks 74/ 8674062  
[www.klodzko.pl](http://www.klodzko.pl), [www.um-klodzko.eu](http://www.um-klodzko.eu)

**A.2. Tryb udzielenia zamówienia:** przetarg nieograniczony

**A.3. Opis przedmiotu zamówienia:**

80500000-9- usługi szkoleniowe,  
55300000-3- usługi rekrutacyjne i dotyczące podawania posiłków

Przedmiotem zamówienia jest organizacja i przeprowadzenie szkoleń w ramach realizowanego przez Gminę Miejską Kłodzko projektu pn. „Poprawa atrakcyjności turystycznej Kanału Młynówki oraz otaczającego go terenu w Kłodzku” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

Zamówienie realizowane będzie w formie szkoleń w zakresach tematycznych, z których każdy stanowi odrębne zadanie:

1. Szkolenia z zakresu niewykorzystania potencjału turystycznego miasta przez MŚP- wdrażanie środków aktywnych i prewencyjnych na rynku pracy,
2. Szkolenia dla przewodników grup turystycznych,
3. Szkolenia – warsztaty z zakresu Turystyki, produktów sieciowych w turystyce dla firm działających w sektorze turystyki.

Zamówienie obejmuje:

- 1) zapewnienie wykwalifikowanej kadry trenerskiej,



- 1) przeprowadzenie rekrutacji uczestników szkolenia, w tym opracowanie Regulaminu rekrutacji,
- 2) zapewnienie odpowiednich warunków lokalowych – sala szkoleniowa dostosowana do potrzeb i liczby uczestników, z urządzeniami projekcyjnymi typu: projektor, ekran projekcyjny lub tablica interaktywna, flipchart,
- 3) wyposażenie uczestników w niezbędne materiały szkoleniowe formie drukowanej, trwale zszyte lub zbindowane (w tym materiały piśmiennicze: notes, długopis, teczka), materiały szkoleniowe powinny zostać oznaczone zgodnie z Wytycznymi z zakresu promocji RO WD 2007-2013, jeden egzemplarz materiałów szkoleniowych zostanie przekazany Zamawiającemu,
- 4) zapewnienie uczestnikom cateringu na czas trwania szkolenia (całodzienne wyżywienie: 2 przerwy kawowe, obiad, napoje: kawa, herbata, soki, woda),
- 5) opracowanie szczegółowego programu i harmonogramu szkoleń oraz uzyskanie akceptacji Zamawiającego,
- 6) prowadzenie dokumentacji szkolenia (dziennik zajęć, listy obecności i in.),
- 7) opracowanie i rozdanie uczestnikom szkolenia ankiet ewaluacyjnych oceniających m.in.: program szkolenia, przydatność materiałów szkoleniowych, kompetencje trenera ,
- 8) opracowanie i przekazanie Zamawiającemu Raportu ewaluacyjnego zawierającego pełną analizę szkoleń oraz uczestników szkolenia,
- 9) sporządzenie dokumentacji fotograficznej szkolenia (min. 30 zdjęć na płycie CD),
- 10) oznakowanie miejsca szkolenia oraz wszelkich dokumentów związanych z organizacją szkolenia zgodnie z *Wytycznymi dotyczącymi promocji projektów w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Dolnośląskiego*.

Zaplanowane w projekcie szkolenia są niezbędne do osiągnięcia celów projektu, w tym celu głównego: Nadanie funkcji turystyczno- społecznych zdegradowanemu terenowi nad Kanałem Młynówki w Kłodzku oraz celu szczegółowego: Pobudzenie aktywności gospodarczej mieszkańców Kłodzka, promowanie wśród nich postaw przedsiębiorczych oraz kreatywnych w zakresie podejmowania samodzielnej działalności gospodarczej i samozatrudnienia. Przeprowadzenie szkoleń będzie odpowiedzią na istotne problemy społeczne na obszarze wsparcia Lokalnego Programu Rewitalizacji. Szkolenia mają pokazać mieszkańcom obszaru wsparcia możliwości wykorzystania przedmiotowej infrastruktury dla prowadzenia działalności gospodarczej i wykorzystania jej w celach turystycznych.

***Wykonawca podczas opracowywania programu szkoleń powinien zapoznać się zakresem projektu pn. „ Poprawa atrakcyjności turystycznej Kanału Młynówki oraz otaczającego go terenu w Kłodzku”, gdyż:***

Szkolenia współfinansowane będą w ramach instrumentu elastyczności- cross-financing w ramach projektu pn. „ Poprawa atrakcyjności turystycznej Kanału Młynówki oraz otaczającego go terenu w Kłodzku”, który umożliwi współfinansowanie szkoleń dla mieszkańców obszaru wsparcia wskazanego w Lokalnym Programie Rewitalizacji, pod warunkiem , że związki z inwestycjami w infrastrukturę są wyraźne i jednoznaczne oraz, że mieszczą się w ramach programu rewitalizacji miasta.

Merytoryka szkoleń:

- 1. Szkolenia z zakresu niewykorzystania potencjału turystycznego miasta przez MŚP- wdrażanie środków aktywnych i prewencyjnych na rynku pracy**

Szkolenie skierowane do pracodawców MŚP oraz osób pozostających bez pracy.



Zakres szkolenia obejmuje wskazanie możliwości rozwoju i zatrudnienia nowych pracowników w turystyce *ze szczególnym uwzględnieniem obszaru wsparcia w ramach Lokalnego Programu Rewitalizacji oraz obszaru realizacji projektu.*

Ilość godzin szkoleniowych: min.100,

Ilość Beneficjentów ostatecznych (osób przeszkolonych): 20 osób,

Termin realizacji szkolenia: I i II kwartał 2011 r.

## 2. Szkolenia dla przewodników grup turystycznych

Szkolenie obejmuje wskazanie ścieżek wprowadzenia do zatrudnienia osób defaworyzowanych: zwalczanie dyskryminacji na rynku pracy i promocja zróżnicowania w pracy, pomoc w wyjściu z „bierności” osoby bezrobotnej poprzez wsparcie psychologiczne.

Szkolenie powinno przygotować uczestników szkolenia do egzaminu państwowego, umożliwiającego uzyskanie zawodu – państwowych uprawnień przewodnika turystycznego miejskiego po mieście Kłodzku *ze szczególnym uwzględnieniem obszaru wsparcia w ramach Lokalnego Programu Rewitalizacji oraz obszaru realizacji projektu.*

Tematyka prowadzonych zajęć powinna być zgodna z wymogami Rozporządzenia Ministra Gospodarki i Pracy z dn. 16.08.2004 w sprawie przewodników turystycznych i pilotów wycieczek, zawartymi w Dzienniku Ustaw RP nr 188 z 2004 r.

Ukończenie szkolenia powinno uprawniać do przystąpienia do dwuetapowego egzaminu państwowego. Wykonawca odpowiada za przygotowanie uczestników szkolenia do w/w egzaminu i będzie monitorował jego zdawalność przez uczestników szkolenia.

Szkolenie powinno obejmować zajęcia teoretyczne oraz praktyczne, w tym zajęcia w terenie.

Ilość godzin szkolenia- min. 200,

Ilość Beneficjentów ostatecznych (osób przeszkolonych): 10 osób- głównie osoby pozostające bez pracy,

Termin realizacji szkolenia: I i II kwartał 2011 r.

## 3. Szkolenia- warsztaty z zakresu Turystyki, produktów sieciowych w turystyce dla firm działających w sektorze turystyki.

Szkolenie ma na celu wskazanie możliwości rozwoju i zatrudnienia nowych pracowników w turystyce, ułatwienie kontaktów pracodawców z pracownikami, przedstawienie możliwości utworzenia nowych form prowadzenia działalności gospodarczej w sektorze turystyki *ze szczególnym uwzględnieniem obszaru wsparcia w ramach Lokalnego Programu Rewitalizacji oraz obszaru realizacji projektu,* wskazanie możliwości zarządzania produktem turystycznym w formule sieciowej, promocji produktu turystycznego.

Ilość godzin szkolenia- min. 80,

Ilość Beneficjentów ostatecznych (osób przeszkolonych): 25 osób fizycznych oraz właścicieli firm działających w sektorze turystyki łącznie *ze szczególnym uwzględnieniem osób zamieszkujących oraz firm działających w ramach obszaru wsparcia w ramach Lokalnego Programu Rewitalizacji oraz obszaru realizacji projektu,*

Termin realizacji szkolenia: I i II kwartał 2011 r.

Beneficjenci ostateczni realizowanych szkoleń muszą zamieszkiwać lub prowadzić działalność gospodarczą na terenie miasta Kłodzka *ze szczególnym uwzględnieniem obszaru wsparcia w ramach Lokalnego Programu Rewitalizacji oraz obszaru realizacji projektu-* zgodnie z wytycznymi Instytucji Zarządzającej RPOWD- Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego. Wykonawca odpowiada za prawidłowość procesu rekrutacji oraz odpowiedni nabór Beneficjentów ostatecznych.

#### A.4. Dodatkowe informacje:

1. Zamawiający nie wyraża zgody na składanie ofert wariantowych.
2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
3. Zamawiający nie przewiduje ustanowienia dynamicznego systemu zakupów.
4. Zamawiający nie przewiduje zawarcia umowy ramowej i aukcji elektronicznej.
5. Zamawiający nie przewiduje zebrania wykonawców.

A.5. Zamawiający nie przewiduje zamówienia uzupełniającego o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp.

A.6. Termin realizacji przedmiotu zamówienia: od 01.01.2011 r. do 15.06.2011 r.

## **Rozdział B – INSTRUKCJA DLA WYKONAWCÓW**

### **B.1. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonania oceny spełnienia tych warunków.**

O udzielenie zamówienia ubiegać się mogą Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące:

a) posiadania uprawnień do wykonywanej określonej działalności lub czynności jeśli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania. Warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca oświadczy, iż spełnia warunek dotyczący posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeśli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania na zał. nr 2 do SIWZ. W przypadku wspólnego ubiegania się dwóch lub więcej Wykonawców o udzielenie niniejszego zamówienia, Wykonawcy oświadczają się wspólnie na druku zał. nr 2 do SIWZ.

b) posiadania wiedzy i doświadczenia,

Warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, iż:

wykonał, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych wykonuje, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, min. 3 odpowiadające swoim rodzajem usługi- szkolenia w sektorze turystyki, w tym szkolenia dla przewodników grup turystycznych, stanowiące przedmiot zamówienia z podaniem ich/jej wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców oraz załączenie dokumentów potwierdzających, że te usługi/usługa zostały wykonane lub są wykonywane należycie (np. referencje).

W przypadku wspólnego ubiegania się dwóch lub więcej Wykonawców o udzielenie niniejszego zamówienia, oceniana będzie ich łączna wiedza i doświadczenie.,





c) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonywania zamówienia,

Warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca oświadczy, iż spełnia warunek dotyczący dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonywania zamówienia na zał. nr 2 do SIWZ. W przypadku wspólnego ubiegania się dwóch lub więcej Wykonawców o udzielenie niniejszego zamówienia, Wykonawcy oświadczają się wspólnie na druku zał. nr 2 do SIWZ.

d) sytuacji ekonomicznej i finansowej,

Warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca oświadczy, iż spełnia warunek dotyczący sytuacji ekonomicznej i finansowej na zał. nr 2 do SIWZ. W przypadku wspólnego ubiegania się dwóch lub więcej Wykonawców o udzielenie niniejszego zamówienia, Wykonawcy oświadczają się wspólnie na druku zał. nr 2 do SIWZ.

e) nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie art. 24 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Warunek zostanie uznany za spełniony jeżeli Wykonawca wykaże, iż nie podlega wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy Pzp. [w przypadku wspólnego ubiegania się dwóch lub więcej Wykonawców o udzielenie niniejszego zamówienia, warunek winien spełniać każdy z wykonawców oddzielnie.]

Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonywania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.

## **B.2. Sposób dokonywania oceny spełnienia warunków udziału w postępowaniu.**

1. Komisja przetargowa, powołana przez zamawiającego, dokona oceny spełnienia warunków udziału w postępowaniu, na podstawie dokumentów i oświadczeń złożonych w ofercie, potwierdzających spełnienie wymaganych warunków wg zasady spełnia/nie spełnia.

## **B.3. Wykaz oświadczeń i dokumentów, jakie mają dostarczyć Wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu.**

1. W celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu do oferty należy załączyć:

- 1). Oświadczenie Wykonawcy o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu, określonych w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych (załącznik nr 2) zgodnie z B.1. pkt a,b,c,d SIWZ.
- 2) Oświadczenie Wykonawcy o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy Pzp (zał. nr 2a) zgodnie z B.1. pkt e SIWZ.
- 3) wykazu wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych usług w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunku wiedzy i doświadczenia w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy — w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców, oraz załączeniem dokumentu potwierdzającego, że te usługi zostały



wykonane lub są wykonywane należycie; (zał. nr 3), zgodnie z B.1 b SIWZ.

2. Wykonawca powołujący się przy wykazywaniu spełnienia warunków udziału w postępowaniu na potencjał innych podmiotów, które będą brały udział w realizacji części zamówienia, przedkłada pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.
3. Jeżeli Wykonawca, wykazując spełnienie warunków udziału w postępowaniu, polega na zasobach innych podmiotów, zobowiązany jest wykazać, że w stosunku do tych podmiotów brak jest podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia, poprzez złożenie razem z ofertą dokumentów wymienionych w SIWZ dotyczących każdego z tych podmiotów, o ile podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia.

**4. W celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcy w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy PZP należy złożyć następujące dokumenty w formie oryginału lub kserokopii poświadczonych za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę lub osobę upoważnioną:**

1) oświadczenia o braku podstaw do wykluczenia (załącznik nr 2a) (w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej wykonawców dokumenty potwierdzające, że wykonawca nie podlega wykluczeniu składa każdy z Wykonawców oddzielnie.)

2) aktualnego odpisu z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, a w stosunku do osób fizycznych oświadczenia w zakresie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy (w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej wykonawców w ofercie muszą być złożone przedmiotowe dokumenty dla każdego z nich.)

5. Wykonawca, który ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, składa dokumenty stosownie do postanowień Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2009 r. w sprawie rodzaju dokumentów, jakich może żądać Zamawiający od wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U z 2009r. Nr 226 poz. 1817).

6. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w B.3.4. pkt 2) siwz:

- składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że: nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości.

Dokumenty, o których mowa w B.3.6 powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

Jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w B.3.6 zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania. Przepis dotyczący ważności dokumentów stosuje się odpowiednio.



W przypadku wątpliwości co do treści dokumentu złożonego przez wykonawcę mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamawiający może zwrócić się do właściwych organów odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, z wnioskiem o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących przedłożonego dokumentu.

Wymagane dokumenty należy przedstawić w formie oryginału lub kopii poświadczonych za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę lub pełnomocnego przedstawiciela Wykonawcy

Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane z tłumaczeniem na język polski, poświadczone przez Wykonawcę lub pełnomocnego przedstawiciela Wykonawcy.

Zamawiający zażąda przedstawienia oryginału lub notarialnie poświadczonych kopii dokumentu wyłącznie wtedy, gdy złożona przez wykonawcę kopia dokumentu będzie nieczytelna lub będzie budziła wątpliwości co do jej prawdziwości.

#### **7. Inne wymagane dokumenty :**

1) Wypełniony formularz ofertowy + formularz „CENA OFERTY” -załącznik nr 1.

2) Zaakceptowany projekt umowy. Projekt umowy musi zostać zaakceptowany bez dokonywania w nim jakichkolwiek zmian.

8. Zgodnie z art. 23 ust.1 PZP Wykonawcy mogą ubiegać się wspólnie o udzielenie zamówienia (konsorcja, spółki cywilne). W w/w przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. W przypadku wyboru oferty złożonej przez podmioty występujące wspólnie, podmioty te są obowiązane przed dniem zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego przedłożyć Zamawiającemu umowę regulującą ich współpracę jako Wykonawców.

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy. W przypadku złożenia oferty wspólnej, w „Formularzu oferty” pełnomocnik zaznacza w czyim imieniu występuje.

9. Jeżeli Wykonawcę reprezentuje pełnomocnik, a nie wynika to bezpośrednio z dokumentów załączonych do oferty, to do oferty musi być załączone pełnomocnictwo. Wszystkie kserokopie dokumentów muszą być poświadczane „za zgodność z oryginałem” przez pełnomocnika. Wszelka korespondencja oraz rozliczenia dokonywane będą wyłącznie z pełnomocnikiem.

Wszelkie pełnomocnictwa uprawniające do reprezentacji winny być złożone w formie oryginału i podpisane przez osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy. W przypadku złożenia kserokopii, pełnomocnictwo musi być potwierdzone notarialnie lub przez osoby udzielające pełnomocnictwa. Treść pełnomocnictwa powinna zawierać jego zakres oraz określać do jakiego zamówienia publicznego zostało ono złożone.

10. Jeżeli Wykonawca niełoży wymaganych dokumentów i oświadczeń lub nie spełni jednego bądź więcej warunków, jego oferta zostanie odrzucona lub Wykonawca zostanie wykluczony z postępowania. Zgodnie z art. 24 ust. 4 ustawy ofertę Wykonawcy wykluczonego uznaje się za odrzuconą.

W przypadku dołączenia do oferty kopii dokumentu, powyższa kopia musi być potwierdzona „za zgodność z oryginałem” przez Wykonawcę lub pełnomocnego przedstawiciela Wykonawcy.

#### **B.4. Opis sposobu udzielenia wyjaśnień dotyczących Specyfikacji Istotnych Warunków**

##### **Zamówienia i porozumiewania się z Zamawiającym**



1. Zamawiający może zwrócić się do zamawiającego z pisemną prośbą – wnioskiem o wyjaśnienie treści SIWZ. Odpowiedzi udzielane będą w trybie art. 38 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych
2. W uzasadnionych przypadkach Zamawiający może, przed upływem terminu składania ofert, zmienić treść niniejszej SIWZ. Zmiana może wynikać z pytań zadanych przez Wykonawców, jak i z własnej inicjatywy Zamawiającego. Dokonane uzupełnienia zgodne z art. 38 Prawo zamówień publicznych są wiążące dla wszystkich Wykonawców. W przypadku rozbieżności pomiędzy treścią niniejszej SIWZ a treścią udzielonych odpowiedzi, jako obowiązującą należy przyjąć treść pisma zawierającego późniejsze oświadczenie zamawiającego.
3. Zamawiający nie przewiduje zwołania zebrania wszystkich Wykonawców w celu wyjaśnienia treści SIWZ.
4. Jeżeli w wyniku zmiany treści SIWZ nieprowadzącej do zmiany ogłoszenia o zamówieniu jest niezbędny dodatkowy czas na wprowadzenie zmian w ofertach, zamawiający przedłuży termin składania ofert i informuje o tym wykonawców, którym przekazano SIWZ oraz umieści taką informację na własnej stronie internetowej: [www.bip.um.klodzko.pl](http://www.bip.um.klodzko.pl) w zakładce zamówienia publiczne.
5. Treść zapytań i odpowiedzi, o których mowa w pkt 1, oraz treść dokonanych zmian SIWZ, o których mowa w pkt 2, Zamawiający przekaze niezwłocznie Wykonawcom, którym przekazał specyfikację istotnych warunków zamówienia oraz udostępni na stronie internetowej [www.bip.um.klodzko.pl](http://www.bip.um.klodzko.pl) w zakładce zamówienia publiczne.

#### **B.5. Nazwiska, stanowiska służbowe oraz sposób porozumiewania się z pracownikami zamawiającego, uprawnionymi do bezpośredniego kontaktowania się z Wykonawcami.**

1. Wszelkie oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Zamawiający i Wykonawcy przekazują pisemnie. Zamawiający dopuszcza porozumiewanie się faksem, pocztą elektroniczną, przesłane tą drogą informacje muszą być potwierdzone niezwłocznie pisemnie. Pytania muszą być skierowane na adres: Urząd Miasta w Kłodzku, pl. B. Chrobrego 1, 57-300 Kłodzko faks: 74 867 4062, e-mail: [m.gredys@um.klodzko.pl](mailto:m.gredys@um.klodzko.pl) lub [zamowienia.pub@um.klodzko.pl](mailto:zamowienia.pub@um.klodzko.pl).
2. Osobą ze strony zamawiającego upoważnioną do kontaktowania się z wykonawcami jest – Marta Gredys, stanowisko ds. zamówień publicznych, Aleksandra Gwizdowska w zakresie przedmiotu zamówienia.
3. Nie udziela się żadnych ustnych i telefonicznych informacji, wyjaśnień czy odpowiedzi na kierowane do zamawiającego zapytania w sprawach wymagających zachowania pisemności postępowania.
4. Zawiadomienia, oświadczenia, wnioski oraz informacje, przesłane za pomocą telefaksu, poczty internetowej, uważa się za złożone w terminie, jeżeli ich treść dotarła do adresata przed upływem terminu i została niezwłocznie potwierdzona pisemnie.

#### **B.6. Wymagania dotyczące wadium.**

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

#### **B.7. Termin, do którego wykonawca będzie związany złożoną ofertą.**

Termin, do którego Wykonawca będzie związany złożoną ofertą, wynosi **30 dni** od ostatecznego terminu składania ofert.



## B.8. Sposób przygotowywania oferty.

1. Oferta musi być sporządzona zgodnie z zasadami określonymi w ustawie z dnia 29 stycznia 2004r - Prawo zamówień publicznych oraz następujących warunków dodatkowych:
  - 1.1 Oferta musi mieć formę pisemną i powinna być sporządzona w języku polskim, w formie zapewniającej pełną czytelność jej treści. Oferty nieczytelne zostaną odrzucone. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczone przez Wykonawcę.
  - 1.2 Oferta oraz pozostałe dokumenty, dla których Zamawiający określił wzory w niniejszej SIWZ, muszą być sporządzone zgodnie z treścią wzorów.
2. Wszystkie strony oferty muszą być podpisane lub parafowane przez Wykonawcę. Wszelkie zmiany w treści oferty (poprawki, przekreślenia, dopiski) muszą być podpisane lub parafowane przez Wykonawcę - w przeciwnym wypadku nie będą uwzględniane. Wszystkie dokumenty muszą być złożone w oryginale lub kserokopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę. Wszelkie pełnomocnictwa uprawniające do reprezentacji muszą być złożone w formie oryginału i podpisane przez osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy. W przypadku złożenia kserokopii, pełnomocnictwo musi być potwierdzone notarialnie lub przez osoby udzielające pełnomocnictwa. Treść pełnomocnictwa powinna zawierać jego zakres oraz określać do jakiego zamówienia publicznego zostało ono złożone.
3. Odpowiedzi muszą być udzielane na wszystkie pytania zawarte w załącznikach. Jeżeli zabraknie miejsca należy dołączyć dodatkowe strony.
4. Jeżeli pytanie postawione w załączniku nie dotyczy wykonawcy, należy wpisać „nie dotyczy”.
5. Ofertę należy pisać w jednym ciągu, nie pozostawiając miejsc niewypełnionych i zaopatrzyć na końcu własnoręcznym podpisem osób upoważnionych do składania oświadczeń woli w imieniu wykonawcy.
6. Strony oferty muszą być trwale ze sobą połączone i kolejno ponumerowane, z zastrzeżeniem sytuacji opisanej w pkt. 8. W treści oferty musi być umieszczona informacja o ilości stron.
7. W przypadku przedłożenia informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca winien w sposób nie budzący wątpliwości zastrzec, które informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. Informacje te winny być umieszczone w osobnym wewnętrznym opakowaniu, trwale ze sobą połączone i ponumerowane. Nie mogą stanowić tajemnicy przedsiębiorstwa informacje jawne na podstawie ustawy Prawo zamówień publicznych i innych przepisów.
8. Ofertę wraz z oświadczeniami i dokumentami należy umieścić w dwóch zamkniętych opakowaniach, uniemożliwiających odczytanie jego zawartości bez uszkodzenia tego opakowania.
  - 9.1. Opakowanie wewnętrzne musi być oznaczone nazwą (firmą) i adresem Wykonawcy w celu jej zwrotu bez otwierania, jeżeli wpłynie do zamawiającego po terminie składania ofert.

zaadresowane do Zamawiającego na adres:

**URZĄD MIASTA W KŁODZKU ; PL. B. CHROBREGO 1; 57-300 KŁODZKO**

oraz opisane:

1 „Oferta zadanie: Przetarg nieograniczony na „**Wykonanie usługi w zakresie organizacji i przeprowadzenia szkoleń specjalistycznych w ramach realizowanego przez Gminę Miejską Kłodzko projektu pn. „ Poprawa atrakcyjności turystycznej Kanału Młynówki oraz otaczającego go terenu w Kłodzku” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. „**

9.2. Opakowanie zewnętrzne winno być zaadresowane do Zamawiającego na adres:

Urząd Miasta w Kłodzku ; pl. B. Chrobrego 1; 57-300 Kłodzko , pok. 101.



oraz opisane:

1. Oferta zadanie: „Wykonanie usługi w zakresie organizacji i przeprowadzenia szkoleń specjalistycznych w ramach realizowanego przez Gminę Miejską Kłodzko projektu pn. „Poprawa atrakcyjności turystycznej Kanalu Młynówki oraz otaczającego go terenu w Kłodzku” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

i „NIE OTWIERAĆ PRZED DNIEM 29.12.2010r. godz. 11:30

10. Wymagania określone w pkt 7 – 9 nie stanowią o treści oferty i ich niespełnienie nie będzie skutkowało odrzuceniem oferty; wszelkie negatywne konsekwencje mogące wynikać z niezachowania tych wymagań będą obciążały Wykonawcę.
11. Przed upływem terminu składania ofert, Wykonawca może zmienić lub wycofać złożoną przez siebie ofertę. Zmiany winny być doręczone Zamawiającemu na piśmie, pod rygorem nieważności, przed upływem terminu składania ofert. Każda zmiana lub pismo wycofujące ofertę powinno być opakowane według zasad obowiązujących przy składaniu ofert, przy czym opakowanie zewnętrzne musi być opatrzone dodatkowym napisem: ZMIANA” lub „WYCOFANIE”.

#### **B.9. Miejsce i termin składania i otwarcia ofert.**

1. Miejscem składania ofert jest siedziba Zamawiającego, to znaczy Urząd Miasta Kłodzka pl. Bolesława Chrobrego1 57-300 Kłodzko pok. 101 Biuro Obsługi Ludności, czynne w godzinach 7.30-15.30 od poniedziałku do piątku.
2. Termin składania ofert upływa dnia **29.12.2010 r. o godz. 11:00.**
3. Oferty złożone po terminie zostaną zwrócone bez otwierania.

#### **B.10. Otwarcie ofert.**

1. Otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po upływie ostatecznego terminu na ich składanie, określonego w pkt B.9.2. SIWZ, w dniu **29.12.2010 o godz. 11:30** w siedzibie Zamawiającego to znaczy w Urzędzie Miasta Kłodzka pl. Bolesława Chrobrego 1, 57-300 Kłodzko pok. 128.
2. Bezpośrednio przed otwarciem ofert zamawiający przekaże zebrany wykonawcom informację o wysokości kwoty, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.
3. Otwarcie ofert jest jawne i nastąpi bezpośrednio po odczytaniu ww. informacji. Po otwarciu ofert przekazane zostaną następujące informacje: nazwa i siedziba wykonawcy, którego oferta jest otwierana oraz cena oferty.

#### **B.11. Kryteria wyboru i ocena ofert.**

1. Przed dokonaniem oceny ofert, wszystkie zostaną sprawdzone w celu stwierdzenia, czy spełniają zasadnicze wymagania określone w dokumentach przetargowych.
2. Oferty, które nie spełniają warunków formalnych oraz warunków kwalifikacyjnych zostaną odrzucone. Zamawiający odrzuci ponadto oferty jeżeli:
  - są niezgodne z Ustawą lub nieważne na podstawie odrębnych przepisów,
3. Oferty spełniające wszystkie wymogi formalne oraz warunki kwalifikacyjne będą oceniane na podstawie danych przedstawionych w załączniku nr 1 do „Formularza Ofertowego”, według kryterium: cena – 100%, , w następujący sposób:
  - a) Oferta o najkorzystniejszej cenie – 100 pkt.
  - b) Pozostałe oferty:

cena oferty najkorzystniejszej  
----- X 100 = liczba pkt.

cena oferty ocenianej

**B.12. Formalności, jakie powinny zostać dopełnione po zakończeniu przetargu w celu zawarcia umowy oraz informacje nt. istotnych dla stron postanowień, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy w sprawie zamówienia publicznego, ogólnych warunków umowy albo wzoru umowy.**

1. Umowę zawiera się w trybie zgodnym z art. 139-145 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r – Prawo zamówień publicznych.
2. W celu zawarcia umowy upoważniony przedstawiciel Wykonawcy, który wygrał przetarg powinien zgłosić się w siedzibie zamawiającego w terminie i miejscu określonym przez zamawiającego w zawiadomieniu o wyborze oferty.
3. Umowa zostanie zawarta zgodnie z art. 94 ustawy Prawo zamówień publicznych.
4. Pozostałe istotne dla Wykonawcy postanowienia zostały zawarte w projektach umów, stanowiących załączniki do niniejszej SIWZ.
5. Zgodnie z art. 140 ustawy Pzp zakres świadczenia wykonawcy wynikający z umowy jest tożsamy z jego zobowiązaniem zawartym w ofercie. Umowa podlega unieważnieniu w części wykraczającej poza określenie przedmiotu zamówienia zawarte w specyfikacji istotnych warunków zamówienia
6. Zamawiający na podstawie art. 144 ust. 1 ustawy Pzp dopuszcza możliwość dokonania istotnych zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy oraz określa warunki takiej zmiany:
  - 1) w przypadku gdy w wyniku procesu rekrutacji Wykonawcy nie uda się, pomimo szeroko rozpowszechnionej informacji o naborze na szkolenia, osiągnąć liczby Beneficjentów wskazanych przez Zamawiającego w SIWZ, konieczna jest zmiana ilości osób uczestniczących w szkoleniach. Zmiana ta spowoduje zmianę wartości zamówienia (wynagrodzenia wykonawcy) wskazanej w ofercie, proporcjonalnie do zmniejszonej ilości osób uczestniczących w szkoleniu.

**B.13. Środki ochrony prawnej przysługujące wykonawcy w toku postępowania o udzielenie zamówienia.**

- a) Zgodnie z art. 180 ust. 1 ustawy PZP odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.
- b) W przedmiotowym postępowaniu odwołanie przysługuje wyłącznie wobec czynności:
  - 1) wyboru trybu negocjacji bez ogłoszenia, zamówienia z wolnej ręki lub zapytania o cenę;
  - 2) opisu sposobu dokonywania oceny spełnienia warunków udziału w postępowaniu;
  - 3) wykluczenia odwołującego z postępowania o udzielenie zamówienia;
  - 4) odrzucenia oferty odwołującego.
- c) Pozostałe postanowienia dotyczące środków ochrony prawnej uregulowane są w Dziale VI ustawy PZP.

**B.14. Powiadomienie o wyniku postępowania przetargowego.**

Wynik postępowania zostanie ogłoszony zgodnie z wymogami ustawy prawo zamówień publicznych, w siedzibie zamawiającego i na stronie internetowej: [www.bip.um.klodzko.pl](http://www.bip.um.klodzko.pl) w zakładce zamówienia



publiczne

**B.15. Umowa ramowa.**

Zamawiający nie przewiduje zawarcia umowy ramowej.

**B.16. Informacje dotyczące walut obcych, w jakim dopuszcza się prowadzenie rozliczeń z Zamawiającym.**

Zamawiający nie dopuszcza rozliczeń w walutach obcych.

**B.17. Aukcja elektroniczna.**

Zamawiający nie przewiduje prowadzenia aukcji elektronicznej.

**B.18. Wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy.**

Zamawiający nie wymaga zabezpieczenia należytego wykonania zadania.

**Rozdział C – OPIS SPOSOBU OBLICZANIA CENY OFERTY**

1. Cenę oferty należy podać w Załączniku nr 1 „FORMULARZA OFERTOWEGO”,
2. Ceny należy podawać w ZŁOTYCH POLSKICH.
3. Cena ofertowa ma obejmować kompletne wykonanie przedmiotu zamówienia określonego w Rozdziale A niniejszej Specyfikacji wraz z wszelkimi kosztami wynikającymi z jego realizacji.

**Rozdział D – Istotne dla stron postanowienia, które zostaną wprowadzone do treści zawartej umowy w sprawie zamówienia publicznego, ogólne warunki umowy lub projekt umowy.**

1. Istotne postanowienia do umowy zostały określone w Projekcie umowy zamieszczonym poniżej.



## Projekt Umowy nr .....

zawarta w dniu ..... pomiędzy Gminą Miejską Kłodzko mającą swą siedzibę w Kłodzku przy pl. Bolesława Chrobrego 1, reprezentowaną przez:

1. Bogusława Szpytmę – Burmistrz Miasta,

zwaną w dalszej części umowy „Zamawiającym”,

a....., reprezentowanym przez:

1. ....,

zwaną w dalszej części umowy „Wykonawcą”.

### § 1

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się do organizacji i przeprowadzenia **szkoleń specjalistycznych w ramach realizowanego przez Gminę Miejską Kłodzko projektu pn. „Poprawa atrakcyjności turystycznej Kanału Młynówki oraz otaczającego go terenu w Kłodzku” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.**
2. Szkolenia, o których mowa w ust. 1 obejmują następującą tematykę:
  - 1) Szkolenia z zakresu niewykorzystania potencjału turystycznego miasta przez MŚP- wdrażanie środków aktywnych i prewencyjnych na rynku pracy,
  - 2) Szkolenia dla przewodników grup turystycznych,
  - 3) Szkolenia – warsztaty z zakresu Turystyki, produktów sieciowych w turystyce dla firm działających w sektorze turystyki.
3. Liczba uczestników szkoleń, ilość godzin dydaktycznych, zakres tematyczny, zostały określone w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, która staje się załącznikiem do niniejszej umowy.

### § 2

Wykonawca zobowiązany jest w szczególności do:

- 2) zapewnienia wykwalifikowanej kadry trenerskiej,
- 3) przeprowadzenie rekrutacji uczestników szkolenia, w tym opracowanie Regulaminu rekrutacji,
- 4) zapewnienia odpowiednich warunków lokalowych do przeprowadzenia szkoleń,
- 5) wyposażenia uczestników w niezbędne materiały szkoleniowe,
- 6) zapewnienia uczestnikom cateringu na czas trwania szkoleń,
- 7) przedstawienia Zleceniodawcy szczegółowych programów i harmonogramów szkoleń,



- 8) opracowanie i rozdanie uczestnikom szkolenia ankiet ewaluacyjnych oceniających m.in.: program szkolenia, przydatność materiałów szkoleniowych, kompetencje trenera ,
- 9) opracowanie i przekazanie Zamawiającemu Raportu ewaluacyjnego zawierającego pełną analizę szkoleń oraz uczestników szkolenia,
- 10) wystawienia uczestnikom zaświadczenia o odbytym szkoleniu,
- 11) prowadzenia dokumentacji szkolenia, w tym również fotograficznej, dzienników zajęć, imiennych list obecności, list potwierdzających odbiór materiałów szkoleniowych i in. Wykonawca prześle Zamawiającemu kserokopie potwierdzonej za zgodność z oryginałem całości dokumentacji szkolenia w terminie 7 dni od jego zakończenia. Dokumentacja szkolenia powinna być oznakowana zgodnie z wytycznymi dotyczącymi oznaczania projektów w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013.

### § 3

1. Wykonawca oświadcza, że posiada wszelkie niezbędne uprawnienia i kompetencje do zrealizowania zadania oraz kadrę trenerską o odpowiedniej wiedzy i kwalifikacjach.
2. Wszelkie koszty związane z przeprowadzeniem szkolenia, wynajęciem sali, dojazdem, zakwaterowaniem i wyżywieniem ponosi Wykonawca.
3. Zamawiający ma prawo wglądu do dokumentów Wykonawcy związanych z realizowanym zadaniem.
4. Wykonawca ma prawo powierzyć wykonanie przedmiotu umowy podwykonawcom wskazanym w ofercie. Wykonawca nie ma prawa powierzyć wykonania przedmiotu umowy lub jego części innemu podwykonawcy bez zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie. Zmiana podwykonawcy może nastąpić wyłącznie przy zachowaniu co najmniej takich samych parametrów jakie prezentował dotychczasowy podwykonawca, tj. doświadczenia, możliwości finansowych, personalnych i sprzętowych.

### § 4

Czynności określone w § 1 wykonywane będą w ramach projektu pn. „ Poprawa trakcyjności turystycznej Kanału Młynówki w Kłodzku oraz otaczającego go terenu w Kłodzku” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

### § 5

1. Zleczone czynności Wykonawca zobowiązuje się wykonać w terminie od dnia podpisania umowy do dnia 15 czerwca 2011 r.
2. Miejscem wykonania czynności jest Miasto Kłodzko.

### § 6

1. Wykonawcy za wykonanie czynności określonych w § 1 umowy, przysługuje wynagrodzenie w kwocie ..... zł (słownie: ..... ) brutto, w tym podatek VAT wg stawki obowiązującej w roku podatkowym dotyczącym realizacji umowy w kwocie .....zł (słownie: ..... ) z zastrzeżeniem ust. 2.

2. Łączne wynagrodzenie Wykonawcy, o którym mowa w ust. 1 nie może przekroczyć kwoty stanowiącej iloczyn godzin przeprowadzonych szkoleń i ceny za jedną godzinę w zależności od zadania skalkulowanej i podanej w ofercie stanowiącej integralną część umowy.
3. Wynagrodzenie za wykonywanie przedmiotu niniejszej umowy płatne będzie przelewem na wskazany przez Wykonawcę rachunek bankowy, na podstawie przedstawionej Zamawiającemu faktury, w terminie 14 dni od dnia doręczenia faktury, nie wcześniej jednak, niż po ostatecznym sprawdzeniu przez Zamawiającego poprawności wykonania przedmiotu niniejszej umowy określonego w § 1. na podstawie Protokołu odbioru do, którego załącznik stanowiąc będą: ankiety ewaluacyjne, listy obecności, program oraz harmonogram szkolenia, potwierdzenie odbioru materiałów szkoleniowych przez Beneficjentów ostatecznych, potwierdzenie odbioru cateringu przez Beneficjentów ostatecznych. Dopuszcza się możliwość rozliczania wynagrodzenia Wykonawcy po odbyciu szkolenia przez poszczególne grupy szkoleniowe.
4. Za termin zapłaty strony uznają datę obciążenia rachunku Wykonawcy.

#### § 7

1. Wykonawca obowiązany jest do zachowania tajemnicy wobec osób trzecich, na temat wszystkich danych i informacji uzyskanych w trakcie realizacji niniejszej umowy.
2. Obowiązek, o którym mowa w ust. 1 obowiązuje Wykonawca w trakcie realizacji i po zakończeniu realizacji niniejszej umowy.

#### § 8

1. W razie niewykonania lub nienależytego wykonania umowy Wykonawca zobowiązuje się zapłacić Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10% wartości wynagrodzenia, o którym mowa w § 6 ust. 1 – gdy Zleceniodawca odstąpi od umowy z powodu okoliczności, za które odpowiada Wykonawca.
2. W przypadku przerwania lub zawieszenia szkolenia z winy Wykonawcy, Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od umowy. Rozwiązanie umowy nastąpi również w przypadku prowadzenia zajęć niezgodnie z programem.
3. W przypadku braku możliwości wykonania umowy przez Wykonawcę z przyczyn niezależnych od Wykonawcy, Wykonawca zobowiązany jest powiadomić o tym Zamawiającego w terminie 3 dni od dnia zaistnienia zdarzenia.

#### § 9

1. Wykonawca zobowiązuje się poddać kontroli, do przeprowadzenia której uprawniony jest Zamawiający oraz Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego – Instytucja Zarządzająca RPO WD, a także inne uprawnione podmioty, w zakresie prawidłowości realizowanego przedmiotu umowy.
2. Przez kontrolę należy rozumieć uprawnienie do dokonywania wszelkich czynności oraz prawo żądania przez Zamawiającego od Wykonawcy wszelkiej dokumentacji, w tym także finansowo – księgowej będącej podstawą do rozliczenia zleconej do realizacji usługi szkoleniowej.
3. Kontrola może zostać przeprowadzona zarówno w siedzibie Wykonawcy, jak i w miejscu szkolenia, w toku jego realizacji lub po jego zakończeniu.

## § 10

Zamawiający w związku z realizacją projektu pn. „Poprawa trakcyjności turystycznej Kanału Młynówki w Kłodzku oraz otaczającego go terenu w Kłodzku” upoważnia Wykonawcę do przetwarzania danych osobowych osób biorących udział w realizowanym zadaniu w zakresie niezbędnym do realizacji umowy i z zachowaniem przepisów prawnych ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.) oraz rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz.U. Nr 100, poz. 1024).

## § 11

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

## § 12

Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia wraz z załącznikami i złożoną ofertą Wykonawcy stanowią integralną część niniejszej umowy.

## § 13

W sprawach nie uregulowanych w niniejszej umowie będą miały zastosowanie przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych, właściwe przepisy Kodeksu cywilnego, a w sprawach procesowych przepisy kodeksu postępowania cywilnego oraz postanowienia specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

## § 14

Oprócz wypadków wymienionych w przepisach Kodeksu cywilnego stronom przysługuje prawo odstąpienia od umowy w następujących sytuacjach:

1. Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy:

1) w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy; odstąpienie od umowy w tym przypadku może nastąpić w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach, Wykonawca zaś może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy,

2) ze skutkiem natychmiastowym w przypadku stwierdzenia nienależytego wykonywania umowy.

2. Wykonawcy przysługuje prawo odstąpienia od umowy, jeżeli Zamawiający zawiadomi Wykonawcę, iż wobec zaistnienia uprzednio nieprzewidzianych okoliczności nie będzie mógł spełnić swoich zobowiązań umownych wobec Wykonawcy - odstąpienie od umowy w tym wypadku może nastąpić w trybie i na zasadach określonych w ust. 1 pkt. 1.

## § 15



Ewentualne spory wynikające z realizacji niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 16

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach.

**ZLECENIODAWCA:**

**ZLECENIOBIORCA:**

.....

.....



## **ROZDZIAŁ E - STANDARDOWE FORMULARZE**

### **Formularz oferty**

(pieczęć Wykonawcy/Wykonawców)	<b>OFERTA</b>
--------------------------------	---------------

Nawiązując do ogłoszenia o przetargu nieograniczonym na:

**„Wykonanie usługi w zakresie organizacji i przeprowadzenia szkoleń specjalistycznych w ramach realizowanego przez Gminę Miejską Kłodzko projektu pn. „Poprawa atrakcyjności turystycznej Kanału Młynówki oraz otaczającego go terenu w Kłodzku” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. „**

działając w imieniu i na rzecz: .....

.....

.....

*(nazwa (firma) i dokładny adres Wykonawcy/Wykonawców)*  
*(w przypadku składania oferty przez podmioty występujące wspólnie podać nazwy(firmy) i dokładne adresy wszystkich*  
*wspólników spółki cywilnej lub członków konsorcjum)*

numer telefonu/faksu .....

numer konta bankowego: .....

1. **SKŁADAM/Y OFERTE** na wykonanie przedmiotu zamówienia w zakresie określonym w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

2. **OŚWIADCZAM/Y**, że sposób reprezentacji spółki / konsorcjum\* dla potrzeb niniejszego zamówienia jest następujący:

.....

*(Wypełniają jedynie przedsiębiorcy składający wspólną ofertę - spółki cywilne lub konsorcja)*

3. **OŚWIADCZAM/Y**, iż z wyjątkiem informacji i dokumentów zawartych w ofercie na stronach nr od \_\_\_\_ do \_\_\_\_ - niniejsza oferta oraz wszelkie załączniki do niej są jawne i nie zawierają informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

4. **OFERTE** niniejszą wraz załącznikami stanowiącymi jej integralną część, składam/y na \_\_\_\_ kolejno ponumerowanych stronach.

5. **WSZELKĄ KORESPONDENCJĘ** w sprawie niniejszego postępowania należy kierować na poniższy adres:

.....

.....

Upoważniony przedstawiciel  
Wykonawcy

.....  
( podpis i pieczęć )

Data : .....

\* niepotrzebne skreślić





**ZALĄCZNIK Nr 1**

**„CENA OFERTY”**

Na podstawie warunków zamówienia określonych w SIWZ podejmujemy się wykonania zakresu prac, zgodnie z wiedzą, obowiązującymi przepisami oraz normami i należytą starannością, będących przedmiotem przetargu na **„Wykonanie usługi w zakresie organizacji i przeprowadzenia szkoleń specjalistycznych w ramach realizowanego przez Gminę Miejską Kłodzko projektu pn. „Poprawa atrakcyjności turystycznej Kanalu Młynówki oraz otaczającego go terenu w Kłodzku” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. „**

w kwocie netto złotych: .....  
(słownie:.....)

w kwocie brutto złotych:.....  
(słownie:.....)

w tym podatek VAT w wysokości .....%, to jest w kwocie: .....zł  
(słownie:.....)

wg stawki obowiązującej w roku podatkowym dotyczącym realizacji umowy

Ilość godzin szkoleniowych (w podziale na szkolenia):.....  
.....

Koszt 1 godziny szkoleniowej brutto (w podziale na szkolenia):.....  
.....  
.....

Powyższe ceny obejmują pełny zakres zamówienia określony w dokumentacji przetargowej, jak również w innych warunkach przedstawionych w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

1.Oświadczam, że zapoznałem się ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia i do powyższego dokumentu nie wnoszę zastrzeżeń. Oświadczam, że spełniam warunki udziału w postępowaniu o udzielenie powyższego zamówienia.

2.Oświadczam, że zapoznałem się ze wzorem umowy załączonej do specyfikacji istotnych warunków zamówienia i w przypadku wyboru mojej oferty zobowiązuję się podpisać umowę na warunkach określonych w tym wzorze.

3.Akceptujemy także wszelkie modyfikacje i zmiany do SIWZ.

Upelnomocniony przedstawiciel  
Wykonawcy

.....  
( podpis i pieczęć )



Data : .....

**Załącznik Nr 2**

**OŚWIADCZENIA WYKONAWCY O SPEŁNIENIU WARUNKÓW UDZIAŁU  
W POSTĘPOWANIU**

z art. 22 ust.1 ustawy Prawa zamówień publicznych z dnia 29.01.2004 r.  
(tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. nr 113, poz. 759 z późn. zmianami)

Nazwa Wykonawcy: .....

**Nazwa zadania: „Wykonanie usługi w zakresie organizacji i przeprowadzenia szkoleń specjalistycznych w ramach realizowanego przez Gminę Miejską Kłodzko projektu pn. „ Poprawa atrakcyjności turystycznej Kanalu Młynówki oraz otaczającego go terenu w Kłodzku” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego”**

Oświadczamy, że spełniamy warunki udziału w postępowaniu dotyczące:

1. posiadania uprawnień do wykonywanej określonej działalności lub czynności jeśli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania,
2. posiadania wiedzy i doświadczenia,
3. dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia,
4. sytuacji ekonomicznej i finansowej.

....., dnia .....

.....

*pieczęć i podpis Wykonawcy*



## OŚWIADCZENIA WYKONAWCY O NIEPODLEGANIU WYKLUCZENIU Z POSTĘPOWANIA

z art. 24 ust.1 ustawy Prawa zamówień publicznych z dnia 29.01.2004 r. (tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. nr 113, poz. 759 z późn. zmianami)

Nazwa Wykonawcy: .....

Nazwa zadania: **„Wykonanie usługi w zakresie organizacji i przeprowadzenia szkoleń specjalistycznych w ramach realizowanego przez Gminę Miejską Kłodzko projektu pn. „ Poprawa atrakcyjności turystycznej Kanału Młynówki oraz otaczającego go terenu w Kłodzku” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. „**

Oświadczamy, że nie podlegamy wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie art. 24 ust.1 ustawy Prawo zamówień publicznych, który brzmi :

**Art. 24. 1.** Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się:

- 1) wykonawców, którzy wyrządzili szkodę, nie wykonując zamówienia lub wykonując je nienależycie, jeżeli szkoda ta została stwierdzona orzeczeniem sądu, które uprawomocniło się w okresie 3 lat przed wszczęciem postępowania;
- 2) wykonawców, w stosunku do których otwarto likwidację lub których upadłość ogłoszono, z wyjątkiem wykonawców, którzy po ogłoszeniu upadłości zawarli układ zatwierdzony prawomocnym postanowieniem sądu, jeżeli układ nie przewiduje zaspokojenia wierzycieli przez likwidację majątku upadłego;
- 3) wykonawców, którzy zalegają z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, z wyjątkiem przypadków gdy uzyskali oni przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
- 4) osoby fizyczne, które prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, przestępstwo przeciwko środowisku, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, a także za przestępstwo skarbowe lub przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie albo związku mających na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego;
- 5) spółki jawne, których wspólnika prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, przestępstwo przeciwko środowisku, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, a także za przestępstwo skarbowe lub przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie albo związku mających na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego;
- 6) spółki partnerskie, których partnera lub członka zarządu prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, przestępstwo przeciwko środowisku, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, a także za przestępstwo skarbowe lub przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie albo związku mających na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego;
- 7) spółki komandytowe oraz spółki komandytowo-akcyjne, których komplementariusza prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, przestępstwo przeciwko środowisku, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, a także za przestępstwo skarbowe lub przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie albo związku mających na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego;
- 8) osoby prawne, których urzędującego członka organu zarządzającego prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, przestępstwo przeciwko środowisku, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, a także za przestępstwo skarbowe lub przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie albo związku mających na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego;
- 9) podmioty zbiorowe, wobec których sąd orzekł zakaz ubiegania się o zamówienia na podstawie przepisów o odpowiedzialności podmiotów zbiorowych za czyny zabronione pod groźbą kary.

....., dnia .....

.....  
*pieczęć i podpis Wykonawcy*



### Załącznik nr 3

Wykaz wykonywanych lub wykonanych usług w ciągu ostatnich 3 lat wraz z dokumentem potwierdzającym, że wykazana usługa została wykonana lub jest wykonywana należycie.

#### WYKAZ WYKONANYCH USŁUG W CIĄGU OSTATNICH 3 LAT

Lp.	Zamawiający	Wartość usług	data wykonywania usług początek/koniec		Uwagi

#### **UWAGA**

Zgodnie z § 1. ust. 1 pkt 2) Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2009 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. Nr 226, poz. 1817).

.....  
(podpis osoby upoważnionej)